

ŽIDOVSKÉ
MUZEUM
V PRAZE

JEWISH
MUSEUM
IN PRAGUE

2 | 2021

CZ | EN

PROGRAM



Památky Židovského muzea v Praze a stálé expozice

MAISELOVA SYNAGOGA

Praha 1, Maiselova ul. 10

Stálá expozice **„Židé v českých zemích, 10. – 18. století“** nabízí návštěvníkům průřez židovskými dějinami v Čechách a na Moravě od počátku židovského osídlení v 10. stol. do počátku emancipace na konci 18. stol. Expozice se snaží přehlednou, srozumitelnou a poutavou formou zprostředkovat představu o vnitřním životě židovských obcí v českých zemích i o jejich mnohostranném vztahu s okolní společností.

PINKASOVA SYNAGOGA

Praha 1, vchod ze Široké ul. 3

Unikátní **Památník obětí šoa z českých zemí** je dílem malířů Václava Boštika a Jiřího Johna, kteří nejen připravili jeho působivý koncept, ale 77 297 jmen sami na zdi synagogy napsali.

Dětské kresby z Terezína 1942–1944. Výběr z kreseb, které představují působivé svědectví o krutém osudu dětí a jsou často jedinou památkou na ty, které nepřežily.

„Cesty bez návratu. Deportace Židů z českých zemí v letech 1939–1945“.

Venkovní expozice věnovaná deportacím židovského obyvatelstva z území protektorátu Čechy a Morava do ghett, koncentračních a vyhlazovacích táborů na okupovaných územích východní Evropy. Digitální rozšíření expozice je dostupné prostřednictvím informačního kiosku uvnitř synagogy a webového rozhraní

Tváře obětí šoa. Projekce fotografií obětí šoa na štít budovy mikve u Pinkasovy synagogy. Denně po setmění.

Pohled do stálé expozice v Maiselově synagoze



| STARÝ ŽIDOVSKÝ HŘBITOV

Praha 1, vstup pouze ze Široké ul. 3

Založen v první polovině 15. století, pohřbívalo se zde do r. 1787. Dnes se tu nachází téměř 12 000 náhrobních kamenů, počet pochovaných však byl vyšší. Malebné shluky náhrobků z různých dob vznikly vyzdvižením starších náhrobních kamenů do horních vrstev. Na hřbitově je pochována řada významných osobností, z nejznámějších rabi Jehuda Liwa ben Becalel, zvaný rabi Löw (zemřel roku 1609), primas Židovského Města Mordechaj Maisel a renesanční učenec, matematik a astronom David Gans.

| KLAUSOVÁ SYNAGOGA

Praha 1, ul. U Starého hřbitova 3a

Expozice „**Židovské tradice a zvyky**“ ukazuje, co je synagoga a jaké významy se k ní váží. Seznamuje též s židovským kalendářem a jednotlivými židovskými svátky, s každodenním životem židovské rodiny a se zvyklostmi spojenými s narozením, obřizkou, slavností bar micva, svatebním obřadem, rozvodem a židovskou domácností.

| OBŘADNÍ SÍŇ

Praha 1, ul. U Starého hřbitova 3a

Závěrečná část expozice „**Židovské tradice a zvyky**“, věnovaná tématu nemoci a medicíny v ghettu, úmrtí, židovským hřbitovům v Čechách a na Moravě a činnosti pražského Pohřebního bratrstva.

| ŠPANĚLSKÁ SYNAGOGA

Praha 1, Věžeňská ul. 1

Památka byla od 16. 12. 2020 opět zpřístupněna i s novou expozicí. Ta tematicky navázala na dosavadní expozici „**Židé v českých zemích, 19.–20. století**“. Nová expozice přinesla nový styl prezentace, včetně inovativního technického provedení.

| Dovolujeme si upozornit, že **Staronová synagoga** není součástí muzea, k její návštěvě je proto nutné zakoupit zvláštní vstupenku.

Interiér Španělské synagogy



Přednášky a diskusní večery

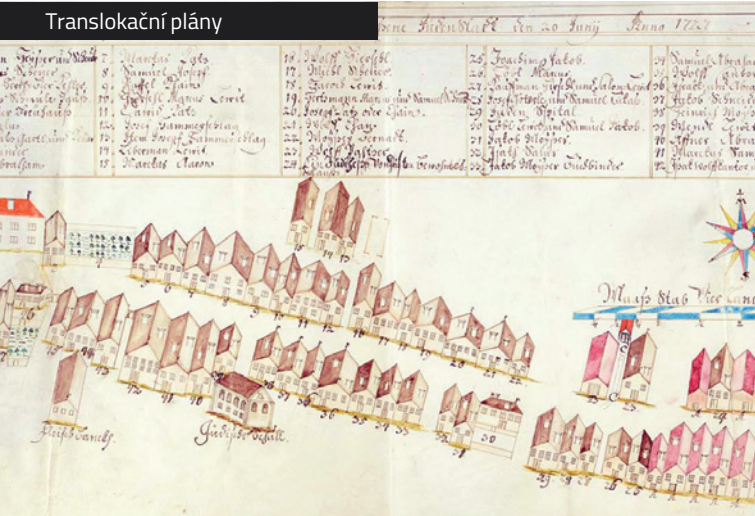
ODDĚLENÍ PRO VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURU, MAISELOVA 15, PRAHA 1

úterý 9. 2. v 18 hod. | ONLINE: Domy věčnosti XV – Vysočina. Místa odpočinku pod korunami stromů: Kamenice nad Lipou, Horní Cerekev, Batelov, Třešť | V dalším pokračování cyklu přednášek *Domy věčnosti* publicistka a fotografka **Helena Bretfeldová** zavede posluchače na Vysočinu. Trojici menších hřbitůvků pod korunami stromů – Kamenice nad Lipou, Horní Cerekev, Batelov – spojuje nenápadná poloha daleko za posledními domy obce a sounáležitost s věkovitými stromy. To ostatně platí i pro nejrozsáhlejší pohřebiště, židovský hřbitov v Třešti, kde na ploše stíněné staletými duby, buky a smrky odpočívá třináct set pohřbených. Teoretický úvod bude věnován židovským obřadům spojeným se smrtí a umíráním.

středa 10. 2. v 18 hod. | ONLINE: Mudrosloví v Bibli a v písemnictví starověkého Předního východu | Moudrá rčení tradovaná v řiši při Nilu, v Mezopotámii a Sýrii se často podobají příslovím a úvahám v knize Přísloví, Jób či Kazatel, a to jak z formálního, tak z obsahového hlediska. Blízké jsou si též mravní postoje, hodnoty a ideály, které byly sapienciální literaturou definovány a hlášány. Gnómičtý materiál tedy v dané oblasti ve starověku představoval do určité míry společný, transkulturní „majetek“, z něhož čerpaly všechny velké civilizace, které zde vznikly. Cílem přednášky **doc. Dalibora Antalíka** z Ústavu filozofie a religionistiky FF UK je přiblížit alespoň některé společné prvky písemnictví tohoto typu. Přednáška je součástí cyklu *Židé a starověký Přední východ*.

čtvrtek 11. 2. v 18 hod. | ONLINE: Translokační plány židovských obydlí v 18. století | Národní archiv v Praze uspořádal v září výstavu souboru translokačních plánů židovských obydlí z 18. století, ke které byla vydána obsáhlá monografie. Soubor plánů byl v roce 2017 prohlášen za Archivní kulturní památku. Původně měla být putovní verze této výstavy představena v prostorách OVK ŽMP, ale s ohledem na současnou pandemickou situaci se tak stane alespoň formou online komentované prohlídky a následné přednášky autorů výstavy **Šárky Steinové** a **Filipa Pauluse** z Národního archivu.

Translokační plány

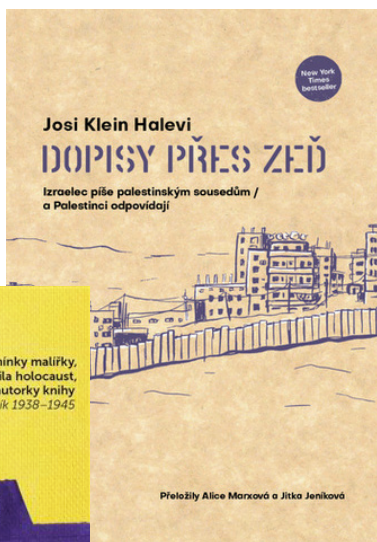


úterý 16. 2. v 18 hod. | ONLINE: Dopisy přes zeď' | Na podzim 2020 vyšla v českém překladu kniha *Dopisy přes zeď'* izraelsko-amerického autora **Josiho Haleviho**. Kniha, která obsahuje dopisy imaginárnímu palestinskému sousedovi, je textem osobních zamyšlení dotýkajících se filozofických, politických a dějinných otázek. Besedu nad knihou povedou **Irena Kalhousová** z Herzlova centra izraelských studií FSV UK, **Tomáš Pojar** z CEVRO Institutu a amerikanistka **Hana Ulmanová** z FF UK. Moderuje **Jan Fingerland**.

pondělí 22. 2. v 18 hod. | ONLINE: Představení knihy Nikdo nás nečekal | V souvislosti s probíhající retrospektivní výstavou „91' v brněnské Vile Stiassni představí **Jana Nejezchlebová** z Kulturního a vzdělávacího centra rabína Federa několik knih, spjatých s životem akademické malířky Helgy Hoškové Weissové. Kromě sbírky veršů *Tak bolely hvězdy* a novely jejího tatínka *I viděl Bůh, že je to špatné*, kterou ještě v Terezíně kresbami doplnila tehdy třináctiletá Helga, zazní ukázky také z *Deníku 1938–1945*, ale především z nedávno vydané autobiografie *Nikdo nás nečekal*.

Zájemce o sledování pořadů online prosíme:

- zašlete email na adresu: lucie.krizova@jewishmuseum.cz,
- do předmětu prosím napište PŘENOS ON-LINE a datum pořadu,
- den před pořadem Vám bude zaslán odkaz, přes který se budete moci v reálném čase připojit k přednášce,
- v průběhu přednášky bude možné klást dotazy formou on-line chatu, který je součástí aplikace.



Programy pro děti a rodiče

neděle 7. 2. v 10:30 hod. | ONLINE: Nedělní dílna pro rodiče s dětmi: Medvídek Dubi a sklepní myška | Medvídek Dubi v únoru znovu otevírá svůj Pohádkový ateliér spolu s modro-bílou knížkou, v níž nalistuje jeden příběh z pera spisovatelky Ilse Weber. Bude malým tvůrcům vyprávět o tom, jak proti strachu ze tmy může někdy pomoci jeden jediný sluneční paprsek. Těšit se kromě pohádky můžete na spoustu medvědího hraní, skotačení a malování k tomu.

neděle 14. 2. v 10 hod. | ONLINE: Nedělní dílna pro rodiče s dětmi: Lvíček Arje jde na karneval | V letošním roce oslaví Lvíček Arje svátek Purim už v únoru. Jakou masku si asi tentokrát na karneval oblékne? A za co se převléknete vy? Připravte si k počítači veselý převlek, dobrou náladu a něco na zub. Budeme si vyprávět příběh o krásné královně Ester a jejím hodném strýci Mordechajovi, oslavíme spolu nejveselejší svátek v roce.

Nedělní dílny se konají s podporou Nadačního fondu obětem holocaustu.



Knihovna se studovnou a multimediální centrum

U Staré školy 1, Praha 1, tel. 222 749 245, library@jewishmuseum.cz

Ve fondu knihovny se nachází na 130 000 svazků – hebraika, judaika, práce k dějinám Židů v Čechách a na Moravě, knihy z oblasti muzeologie a dějin umění, encyklopedické i biografické publikace. Navštívit nás může každý, knihy domů si mohou půjčovat registrovaní čtenáři.

S ohledem na možné vynucené uzavření muzea či změnu otevírací doby v důsledku pandemie koronaviru sledujte, prosím, aktuální informace o návštěvních dobách na našich webových stránkách.

Otevírací doba knihovny: ÚT 9–17 hod / ST 13–17 hod / ČT 9–17 hod

Multimediální centrum ŽMP nabízí díky spolupráci s Univerzitou Karlovou v Praze a Centrem Malach přístup do **Archivu vizuální historie Institutu USC Shoah Foundation** k unikátnímu souboru audiovizuálních výpovědí přeživších a svědků holocaustu. Z technických důvodů doporučujeme se ke studiu předem objednat. Zájemci o studium u nás mohou prohlížet také videa ze sbírky **Fortunoff Video Archive for Holocaust Testimonies**. Soubor rozhovorů se svědky a přeživšími holocaustu, který začal vznikat na konci 70. let 20. století, nyní spravuje knihovna Yale University. Ta knihovnu ŽMP bezplatně zařadila mezi několik svých partnerských míst v Evropě, kde je možné po registraci a objednání konkrétní vzpomínky zhlédnout celý videorozhovor.

Centrum vedle tematicky členěné příruční knihovny dále nabízí tyto služby:

- multimediální – prostor pro studium audio a videonahrávek
- bibliografické a informační – základní rešerše, vyhledávání v databázi obětí holocaustu, v databázi sbírkového oddělení, přístup do oborových databází
- konzultační – odkazy na odborné pracovníky ŽMP a spolupracující (příbuzné) organizace
- prodej publikací vydaných Židovským muzeem v Praze

Otevírací doba Multimediálního centra ŽMP: PO 13–16 h / PÁ 10–13 h

Multimediální centrum Židovského muzea v Praze



Sites of the Jewish Museum in Prague and Permanent Exhibitions

MAISEL SYNAGOGUE

Prague 1, Maiselova 10

The permanent exhibition **“Jews in the Bohemian lands, 10th – 18th century”** provides visitors with a cross-section of the history of Jews in Bohemia and Moravia from the first Jewish settlements dating to the 10th century until the onset of emancipation at the end of the 18th century. The exhibition aims to illustrate in a comprehensible and attractive way the private life of the Czech Jewish communities as well as the many aspects of their relationships with the majority society.

PINKAS SYNAGOGUE

Prague 1 (entrance from Široká 3)

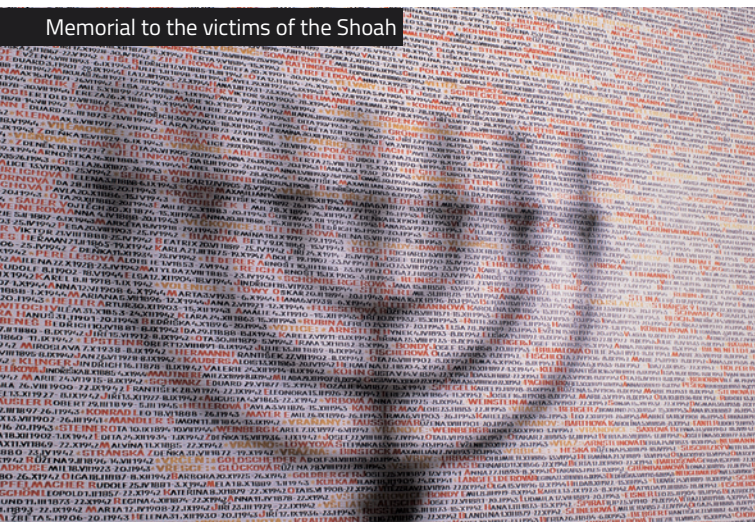
The unique **Memorial to the victims of the Shoah from Bohemia and Moravia** was designed by two painters – Václav Boštík and Jiří John – who also painted by hand the names of the 77,297 victims on the synagogue walls.

Children’s drawings from the Terezín ghetto, 1942–44. A poignant reminder of the tragic fate of the Terezín children, most of whom perished. In many cases, the drawings are all that is left to commemorate their lives.

“Journeys with No Return. The Deportation of Jews from the Czech Lands, 1939–1945”. An outdoor exhibition documenting the deportations of Jews from the Protectorate of Bohemia and Moravia to ghettos and to concentration and extermination camps in German-occupied Eastern Europe. A complementary virtual exhibition is available via an interactive kiosk inside the synagogue and a web interface.

The Faces of the Victims of the Shoah. A projection of photographs of Shoah victims onto the gable wall of the mikveh building on the grounds of the Pinkas Synagogue. Daily after sunset.

Memorial to the victims of the Shoah



OLD JEWISH CEMETERY

Prague 1 (entrance only from Široká 3)

Established in the first half of the fifteenth century and used for burials until 1787. Today it contains almost 12 000 tombstones, but the number of persons buried here is much higher. The tombstones of earlier graves were usually placed on top of each new layer, thus producing a picturesque cluster of stones, which date from various times.

A number of prominent people are buried here. Among the most famous are Rabbi Judah Loew ben Bezalel (d. 1609), the Jewish community head Mordecai Maisel (d. 1601) and the Renaissance scholar David Gans (d. 1613).

KLAUSEN SYNAGOGUE

Prague 1, U Starého hřbitova 3a

The exhibition **“Jewish Customs and Traditions”** shows what a synagogue is all about and explains its full significance. It also focuses on everyday Jewish family life and the customs connected with birth, circumcision, bar mitzvah, wedding, divorce and the Jewish household.

CEREMONIAL HALL

Prague 1, U Starého hřbitova 3a

Concluding part of the exhibition **“Jewish Customs and Traditions”** with focus on the topics of illness and medicine in the ghetto, death, Jewish cemeteries in Bohemia and Moravia, and the activities of the Prague Burial Society.

SPANISH SYNAGOGUE

Prague 1, Věžeňská 1

The synagogue is reopen with new permanent exhibition since December 16 2020, including interactive elements and modern visitor facilities. The new exhibition is thematically linked to the previous exhibition **“Jews in the Bohemian Lands, 19th–20th Centuries”**.

The Old-New Synagogue is not part of the Jewish Museum. A separate ticket must be purchased to visit this site.

Old Jewish Cemetery



ŽIDOVSKÉ MUZEUM V PRAZE

Otevřeno denně kromě SO a dalších židovských svátků v letním čase 9–18 h,
v zimním čase 9–16.30 h

**S ohledem na možné vynucené uzavření muzea či změnu otevírací doby
v důsledku pandemie koronaviru sledujte, prosím, aktuální informace
o návštěvní době na našich webových stránkách.**

VSTUPNÉ:

1. Prohlídkové okruhy:

A) Židovské muzeum v Praze

(památky a stálé expozice ŽMP a Galerie Roberta Guttmanna):

– základní 350 Kč, snížené 250 Kč, děti do 6 let zdarma

B) Pražské Židovské Město

(muzejní okruh a Staronová synagoga)

– základní 420 Kč, snížené 280 Kč, děti do 6 let zdarma

C) Staronová synagoga

– základní 100 Kč, snížené 60 Kč, děti do 6 let zdarma

2. Galerie Roberta Guttmanna:

– základní 40 Kč, snížené 25 Kč, děti do 6 let zdarma

JEWISH MUSEUM IN PRAGUE

Open daily, except Saturdays and other Jewish holidays 9 a.m. – 6 p.m.
(summer time) and 9 a.m. – 4.30 p.m. (winter time)

**With regard to a possible forced closure of the museum or a change in
opening hours due to a coronavirus pandemic, please follow the current
information on visiting hours on our website.**

ENTRANCE FEE:

1. Tours:

A) Jewish Museum in Prague

(Sites of the JMP and Robert Guttmann Gallery):

– regular – CZK 350, discount – CZK 250, children under 6 – free of charge

B) Jewish Town of Prague (Museum Tour + Old-New Synagogue):

– regular – CZK 420, discount – CZK 280, children under 6 – free of charge

C) Old-New Synagogue:

– regular – CZK 100, discount – CZK 60, children under 6 – free of charge

2. Robert Guttmann Gallery:

– regular – 40 CZK, discount – 25 CZK, children under 6 – free of charge

Informační a rezervační centrum Židovského muzea v Praze

Information and Reservation Centre of the Jewish Museum in Prague

Maiselova 15, 110 01 Praha 1

IRC@jewishmuseum.cz

T: +420 222 749 464 (461)

www.jewishmuseum.cz

